JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 5 FEBRUARY 2000 **No. 2000/24** **SAMEDI 5 FÉVRIER 2000**

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 7 February 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Iraq (S/2000/22 and S/2000/26)

Sierra Leone (S/2000/34)

Other matters

(continued overleaf)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 7 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Iraq (S/2000/22 et S/2000/26)

Sierra Leone (S/2000/34)

Questions diverses

(suite au verso)

Announcement

An open meeting of the Security Council will be held on Wednesday, 9 February 2000, at 10 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with the item regarding protection of United Nations personnel, associated personnel and humanitarian personnel in conflict zones.

Avis

Le Conseil de sécurité tiendra une séance le mercredi 9 février 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil de sécurité, pour examiner la question concernant la protection du personnel des Nations Unies, du personnel associé et du personnel humanitaire dans les zones de conflit.

Morning*	4098th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Sierra Leone

   Letter dated 23 December 1999 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1999/1285)

   Second report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 1270 (1999) on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2000/13 and Add.1)

Morning**	4099th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Sierra Leone

   Letter dated 23 December 1999 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1999/1285)

   Second report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 1270 (1999) on the United Nations Mission in Sierra Leone (S/2000/13 and Add.1)

* To be held following the adjournment of the consultations of the whole.

** To be held following the adjournment of the 4098th meeting.

Matin*	4098e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Sierra Leone

   Lettre datée du 23 décembre 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1999/1285)

   Deuxième rapport sur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone, présenté par le Secrétaire général en application de la résolution 1270 (1999) du Conseil de sécurité (S/2000/13 et Add.1)

Matin**	4099e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Sierra Leone

   Lettre datée du 23 décembre 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1999/1285)

   Deuxième rapport sur la Mission des Nations Unies en Sierra Leone, présenté par le Secrétaire général en application de la résolution 1270 (1999) du Conseil de sécurité (S/2000/13 et Add.1)

* À l'issue des consultations plénières.

** À l'issue de la 4098e séance.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY IN 2001 FOR FOLLOW-UP TO THE WORLD SUMMIT FOR CHILDREN

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

1. Opening of the session by the President of the General Assembly
2. Election of officers

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE QUI SERA CONSACRÉE AU SUIVI DU SOMMET MONDIAL POUR LES ENFANTS EN 2001

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

1. Ouverture de la session par le Président de l'Assemblée générale
2. Élection du bureau

3. Adoption of the agenda and other organizational matters (A/AC.256/1/Rev.1)

4. Preparations for the special session

5. Participation of non-governmental organizations

3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (A/AC.256/1/Rev.1)

4. Préparatifs de la session extraordinaire

5. Participation des organisations non gouvernementales

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

1. Overview of peacekeeping proposals

2. Executive session on the Board of Auditors

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

1. Vue d'ensemble des propositions relatives au maintien de la paix

2. Session exécutive sur le Comité des commissaires aux comptes

DISARMAMENT COMMISSION

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

Open-ended informal consultations on its substantive agenda items and other organizational matters

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence A

Consultations officieuses à participation non limitée sur les questions de fond inscrites à son ordre du jour et d'autres questions d'organisation

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

PRE-SESSION WORKING GROUP FOR THE TWENTY-THIRD SESSION

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

GROUPE DE TRAVAIL DE PRÉ-SESSION POUR LA VINGT-TROISIÈME SESSION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTERGOVERNMENTAL FORUM ON FORESTS

Fourth session

WORKING GROUP I

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Trusteeship Council Chamber

Programme element II.d (I) (ii) (iii) [4 (d)] (E/CN/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

Contact Group on Trade and Environment: Programme element II.b [4 (b)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

6 p.m.-8 p.m.	11th meeting	Conference Room 6

Contact Group on Transfer of Technology : Programme element: II.c [4 (c)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

CATEGORY III

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 6

Contact Group on Category III

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Financing for development

In support of the preparatory process on financing for development, as initiated by the General Assembly in resolution 54/196, a panel discussion, chaired by Mr. Giovanni Brauzzi, Vice-Chairman of the Second Committee of the fifty-fourth session of the General Assembly, on the present and future of "Postal Savings for Development" will be held on Monday, 7 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. The speakers will include Mr. Hiroshi Tanaka, Vice-Director-General of the Postal Savings Bureau, Government of Japan; Mr. Moussibahou Mazou, Vice-Director-General of the Universal Postal Union; Mr. R.U.S. Prasad, Director-General of Posts, Government of India; and Mr. Urazaly Yerzhanov, Director-General, Postal Services of the Republic of Kazakhstan.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

FORUM INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES FORÊTS

Quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle du Conseil de tutelle

Élément de programme II.d i) ii) iii) [4 d)] (E/CN/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 2

Groupe de contact sur le commerce et le développement : Élément de programme II.b [4 b)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

18 heures à 20 heures	11e séance	Salle de conférence 6

Groupe de contact sur le transfert de technologies : Élément de programme II.c [4 c)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/ IFF/1999/25)

CATÉGORIE III

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 6

Groupe de contact sur la catégorie III

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Financement du développement

Dans le cadre du processus préparatoire pour le financement du développement, initié en vertu de la résolution 54/196 de l'Assemblée générale, une table ronde, présidée par M. Giovanni Brauzzi, Vice-Président de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale à sa cinquante-quatrième session, aura lieu le lundi 7 février 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3, sur le thème "L'épargne postale aux fins du développement : présent et futur". M. Hiroshi Tanaka, Vice-Directeur général du Bureau des épargnes postales du Gouvernement du Japon; M. Moussibahou Mazou, Vice-Directeur général de l'Union postale universelle; M. R.U.S. Prasad, Directeur général des postes du Gouvernement de l'Inde; et M. Urazaly Yerzhanov, Directeur général des services postaux de la République du Kazakhstan.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 7 February 2000

AFRICAN GROUP
(on the Intergovernmental Forum on Forests)

8 a.m.-9 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUP OF 77
(on the fourth session of the Intergovernmental Forum on Forests)

8.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Commission for Social Development and the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly for the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social and Further Initiatives)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 7 février 2000

GROUPE AFRICAIN
(sur le Forum intergouvernemental sur les forêts)

8 heures à 9 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE DES 77
(sur la quatrième session du Forum intergouvernemental sur les forêts)

8 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(sur la Commission du développement social et le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social et à l'examen de nouvelles initiatives)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

* * *

Special event

The Office of Communications of UNDP and African Amicale, in collaboration with the Office of the Permanent Observer of the Organization of African Unity (OAU) and the Africa divisions of UNDP, UNFPA, UNICEF and the Secretariat, organize a Town Hall meeting on the topic "A Call to Action: African Perspectives on HIV/AIDS Epidemic as a Security Threat, Development Crisis and Humanitarian Emergency", to be held on Monday, 7 February 2000, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 1.

The Secretary-General of the United Nations, Mr. Kofi Annan, the President of the General Assembly, H.E. Mr. Theo-Ben Gurirab, the Permanent Representative of the United States to the United Nations, H.E. Mr. Richard Holbrooke, the Administrator of UNDP, Mr. Mark Malloch Brown, and UNDP Goodwill Ambassador, Mr. Danny Clover, will address the meeting.

Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations and the media are invited.

* * *

Activité spéciale

Le Bureau des communications du PNUD et l'Amicale africaine, en collaboration avec le Bureau de l'Observateur permanent de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) et les divisions pour l'Afrique du PNUD, du FNUAP, de l'UNICEF et du Secrétariat, organisent une réunion publique sur le thème "Un appel à l'action: la pandémie VIH/sida, menace à la sécurité, crise de développement et urgence humanitaire : les perspectives africaines" qui aura lieu le lundi 7 février 2000 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle de conférence 1.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, M. Kofi Annan, le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Theo-Ben Gurirab, le Représentant permanent des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Richard Holbrooke, l'Administrateur du PNUD, M. Mark Malloch Brown, et l'Ambassadeur itinérant du PNUD, M. Danny Clover, prendront la parole.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * * *

Forum

In conjunction with the thirty-eighth session of the Commission for Social Development and the follow-up to the World Summit for Social Development, an NGO Forum on Social Development on the theme "Getting Ready for Geneva 2000", sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and organized by the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES), will take place on Monday, 7 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. (registration at 9 a.m.) at UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). The Forum will include two panels on the following themes: "Getting ready for Geneva 2000: The state of affairs" and "NGO: Views and Expectations". All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * * *

Forum

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement social et du suivi du Sommet mondial pour le développement social, un Forum d'ONG sur le développement social consacré au thème "Se préparer pour Genève 2000", parrainé par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et organisé par le Conseil international de l'action sociale (CIAS) et la Fondation Friedrich Ebert, aura lieu le lundi 7 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures (inscription : 9 heures) à l'UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). Le Forum comprendra deux tables rondes sur les thèmes suivants : "Se préparer pour Genève 2000 : l'état des préparatifs" et "ONG : Vues et attentes". Tous les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTERGOVERNMENTAL FORUM
ON FORESTS

Side events

There will be a presentation by the Standing Committee on Commonwealth Forestry on Monday, 7 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 8.

An "Information Meeting", sponsored by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), will take place on Monday, 7 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2.

Announcement

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES
TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION
OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)
(24 April - 19 May 2000, New York)

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May 2000 is open. States parties wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

* * *

Announcement

As from Wednesday, 2 February 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

FORUM INTERGOUVERNEMENTAL
SUR LES FORÊTS

Activités parallèles

Le Comité permanent du Commonwealth sur les forêts fera un exposé aura lieu le lundi 7 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 8.

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) tiendra une réunion d'information le lundi 7 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

Avis

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN
DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES
ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000
(24 avril - 19 mai 2000, New York)

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

* * *

Avis

À partir du mercredi 2 février 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Pursuant to General Assembly resolution A/RES/54/81, the Special Committee on Peacekeeping Operations and its Working Group will meet from 11 February to 10 March 2000. The general debate of the Special Committee will take place on 11, 14 and 15 February; in light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would be prepared to limit their plenary statements to ten minutes.

The list of speakers is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly asked to contact Ms. Marybeth McKeever (tel.: (212) 963-1871). As determined by the Bureau, the order of speakers will reflect the order of their inscription.

In accordance with General Assembly resolution A/RES/51/136, and as reiterated in General Assembly resolution A/RES/54/81, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and who wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Chief Arthur C.I. Mbanefo, Permanent Representative of Nigeria to the United Nations, with a copy to the Secretary of the Committee, Mr. Andrew Grene (fax: (212) 963-9222).

Member States and Observers who wish to participate in the 2000 Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 8 February 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room E.

* * *

The thirty-eighth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 8 to 17 February 2000. The first meeting will take place on Tuesday, 8 February, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.5/2000/1 and E/CN.5/2000/L.1, respectively.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Conformément à la résolution A/RES/54/81 de l'Assemblée générale, le Comité spécial des opérations de maintien de la paix et son Groupe de travail se réuniront du 11 février au 10 mars 2000. Le débat général du Comité spécial aura lieu les 11, 14 et 15 février; compte tenu du temps limité du Comité spécial, le bureau du Comité spécial prie les délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme Marybeth McKeever (tél. : (212) 963-1871). Le Bureau a décidé que l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Conformément à la résolution A/RES/51/136, et réaffirmé dans la résolution A/RES/54/81 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui, à l'avenir, fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix ou participeront au travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront membres du Comité spécial, à la session suivante, après en avoir fait la demande par écrit au Président dudit Comité". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. le Chef Arthur C.I. Mbanefo, Représentant permanent du Nigéria auprès de l'Organisation des Nations Unies, avec une copie au Secrétaire du Comité, M. Andrew Grene (télécopieur : (212) 963-9222).

Il est rappelé aux États Membres et observateurs qui souhaitent participer à la session de 2000 du Comité en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial avec une copie au Secrétaire du Comité.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 8 février 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence E.

* * *

La trente-huitième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 8 au 17 février 2000. La première séance aura lieu le mardi 8 février à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2000/1 et E/CN.5/2000/L.1, respectivement.

Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to inscribe their names with the Secretary.

For those delegations that have not done so, kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E, fax: (212) 963-5935).

Reporting material for the thirty-eighth session of the Commission for Social Development (8-17 February 2000), including, *inter alia*, the provisional agenda and programme of work, and for the implementation of the outcome of the World Summit for Social Development, is available in the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000/).

* * *

The forty-fourth session of the Commission on the Status of Women will be held from 28 February to 2 March 2000 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/1.

The speaker's list for the session will open on Monday, 14 February 2000. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950-D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 25 February 2000.

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

Les délégations qui souhaitent prendre la parole devant la Commission sont priées de s'inscrire auprès de la Secrétaire.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur: (212) 963-5935).

On peut se procurer des documents d'information sur la trente-huitième session de la Commission du développement social (8-17 février 2000), y compris notamment l'ordre du jour provisoire et le programme de travail, et sur l'application des décisions du Sommet mondial pour le développement social auprès de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000/).

* * *

La Commission de la condition de la femme tiendra au Siège sa quarante-quatrième session du 28 février au 2 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/2000/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 14 février 2000. Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950-D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme qui se réunira durant la session. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission au plus tard avant 13 heures le vendredi 25 février 2000.

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Western European and Other States Group on Tuesday, 8 February 2000, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 of the Whole *(at the ambassadorial level) (on the South Summit)* on Tuesday, 8 February 2000, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

There will be informal consultations on the Ad Hoc Committee Established by General Assembly Resolution 51/210 of 17 December 1996 (Measures to eliminate international terrorism) on Tuesday, 8 February 2000, at 11.30 a.m. in Conference Room 5. The informal consultations on the Ad Hoc Committee are open to all States Members of the United Nations and to the members of specialized agencies and of the International Atomic Energy Agency.

* * *

There will be a meeting of the Group of Interested States established in pursuance of General Assembly resolution 52/38 G (Consolidation of peace through practical disarmament measures) on Thursday, 10 February 2000, from 1.15 p.m. to 2 p.m in Conference Room 7. The meeting will review the status of undergoing projects of practical disarmament and will hear new proposals in this field. The meeting is open to all interested delegations.

* * *

There will be a meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Friday, 11 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu le mardi 8 février 2000 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 plénier *(au niveau des ambassadeurs) (sur le Sommet Sud)* aura lieu le mardi 8 février 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Des consultations officieuses du Comité spécial créé en vertu de la résolution 51/210 de l'Assemblée générale datée du 17 décembre 1996 (Mesures visant à éliminer le terrorisme international) auront lieu le mardi 8 février 2000 at 11 h 30 dans la salle de conférence 5. Les consultations du Comité spécial sont ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies, ainsi qu'aux membres des institutions spécialisées et à l'Agence internationale de l'énergie atomique.

* * *

Une réunion du Groupe des États intéressés, créé en vertu de la résolution 52/38 G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu le jeudi 10 février 2000 de 13 h 15 à 14 heures dans la salle de conférence 7. La réunion examinera le statut des projets de désarmement pratique en cours et entendra la présentation de nouvelles propositions touchant ce domaine. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

* * *

Une réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le vendredi 11 février 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Forum

There will be a forum on "Population Ageing: Critical Issues and Policy Responses", organized by the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs, on Tuesday, 8 February 2000, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 6. Ms. Barbara Crossette, Bureau Chief of *The New York Times*, will moderate the forum. The panellists will be Prof. Nana Apt, University of Ghana; Prof. Antonio Golini, University of Rome; Ms. Elizabeth Mullen, American Association of Retired Persons (AARP); and Mr. Peter Peterson, The Blackstone Group, New York. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum sur le thème "Le vieillissement de la population : les problèmes et les réponses en matière de politiques", organisé par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mardi 8 février 2000 de 10 h 30 à 11 h 30 dans la salle de conférence 6. Le forum sera animé par Mme Barbara Crossette, Chef de Bureau de *The New York Times*. Mme Nana Apt, professeur (Université du Ghana), M. Antonio Golini, professeur (Université de Rome), Mme Elizabeth Mullen (American Association of Retired Persons (AARP)) et M. Peter Peterson (The Blackstone Group, New York) seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Special presentation

Pursuant to the Agreed Conclusions (E/1999/L.25, paragraph 18) concerning agenda item 5 of the 1999 substantive session of the Economic and Social Council (Special economic, humanitarian and disaster relief assistance), the Administrator of the United Nations Development Programme (UNDP) will present an oral report on "Coordination of the Transition Process in South-eastern Europe", on behalf of the United Nations system, on Wednesday, 9 February 2000, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5. The meeting is open to interested members of the General Assembly.

* * *

Exposé spécial

Conformément aux conclusions concertées (E/1999/L.25, paragraphe 18) relatives au point 5 de l'ordre du jour de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social (Assistance économique spéciale, aide humanitaire et secours en cas de catastrophe), l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) fera un exposé sur la coordination du processus de transition au sud-est de l'Europe, au nom du système des Nations Unies, le mercredi 9 février 2000 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 5. La réunion est ouverte aux membres intéressés de l'Assemblée générale.

* * *

Seminar

In conjunction with the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, there will be a seminar entitled "*World Development Report 2000/1*: Attacking Poverty", organized by the World Bank, on Wednesday, 9 February 2000, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. The seminar will be chaired by Ms. Judith Edstrom, Sector Manager for Social Development, World Bank, and will include the following panellists: Ms. Nora Lustig, Deputy Director for the *World Development Report 2000/1*, Senior Advisor and Chief of the Inter-American Development Bank's Poverty and Inequality Advisory Unit; Mr. Selim Jahan, Deputy Director, *Human Development Report*; and Mr. Julian Disney, President of the International Council on Social Welfare. Mr. John Langmore, Director of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will make opening remarks. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement social, un séminaire intitulé "*Rapport sur le développement dans le monde 2000/1* : s'attaquer à la pauvreté", organisé par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 9 février 2000 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. Le séminaire sera présidé par Mme Judith Edstrom, Directrice sectorielle pour le développement social (Banque mondiale), et comprendra les participants suivants : Mme Nora Lustig, Directrice adjointe pour le *Rapport sur le développement dans le monde 2000/1*, Conseillère principale et Chef du Groupe consultatif sur la pauvreté et les inégalités de la Banque interaméricaine de développement, M. Selim Jahan, Directeur adjoint du *Rapport sur le développement humain*, et M. Julian Disney, Président du Conseil international de l'action sociale. M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, formulera des observations liminaires. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Workshops

There will be two-hour workshops on "Cooperative Monitoring for Non-proliferation, Arms Control and Other Cooperative Security Measures", organized by the Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the Cooperative Monitoring Center of the Sandia National Laboratories of the United States Department of Energy, on Wednesday and Thursday, 9 and 10 February 2000, from 10 a.m. to 12 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room S-3170B. Interested delegations wishing to participate in one of the workshops are kindly requested to contact the Department for Disarmament Affairs (tel.: (212) 963-9624; or e-mail: sunz@un.org).

* * *

Ateliers

Des ateliers d'une durée de deux heures sur le thème "Surve lance coopérative pour la non-prolifération, le contrôle des arm et d'autres mesures coopératives de sécurité", organisés le Dépa tement des affaires de désarmement, en collaboration avec le C operative Monitoring Center of the Sandia National Laboratori du Département de l'énergie des États-Unis, auront lieu les me credi 9 et jeudi 10 février 2000 de 10 heures à midi et de 15 heu à 17 heures dans la salle de conférence S-3170B. Les délégatio qui souhaitent participer à un atelier sont priées de contacter Département des affaires de désarmement (tél. : (212) 963-962 ou courriel : sunz@un.org).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on new information and communication technologies for the high-level segment of the Economic and Social Council. The workshop will be conducted in English on Tuesday, 15 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and on Wednesday, 16 February, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 8 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherc (UNITAR) organise un atelier sur les nouvelles technologies l'information et des communications dans le cadre du débat haut niveau du Conseil économique et social. L'atelier se tiend en anglais le mardi 15 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de heures à 18 heures et le mercredi 16 février de 9 h 30 à 13 heur

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'informatio et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les m sions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée mardi 8 février. Pour de plus amples renseignements, veuill contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603, tél.: (212) 9684).

* * *

Panel discussion

In conjunction with the thirty-eighth session of the Commission for Social Development and the follow-up to the World Summit for Social Development, there will be a panel discussion on "Volunteerism and Social Development", organized by the Government of the Netherlands and the United Nations Volunteers, on Thursday, 10 February 2000, from 1.15 pm to 2.45 pm in Conference Room 6. Dr. Peter Pennekamp, Director-General for Social Welfare and International Affairs of the Ministry of Public Health, Welfare and Sports of the Netherlands; and Mr. Justin Davis Smith, Institute for Volunteer Research, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commissi du développement durable et du suivi du Sommet mondial pour développement social, une table ronde sur le thème "Le bénévol et le développement social", organisée par le Gouvernement d Pays-Bas et les Volontaire des Nations Unies, aura lieu le jeu 10 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence M. Peter Pennekamp, Directeur général pour le bien-être social les affaires internationales du Ministère de la santé publique, bien-être et des sports des Pays-Bas, et M. Justin Davis Smith l'Institute for Volunteer Research seront parmi les participan Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires Secrétariat et les représentants des organisations non gouvern mentales sont invités.

* * *

Special conference

In conjunction with the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, there will be a conference on "Caring Communities for the Twenty-first Century: Imagining the Possible - Towards a Community for All", co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), the Department of Public Information and the United Nations Programme on Ageing (Department of Economic and Social Affairs, in collaboration with the International Council for Caring Communities. The conference will take place on Thursday, 10 February 2000, from 10 a.m to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Briefing

An informal briefing for Member States on preparations for the thirty-third session of the Commission on Population and Development, organized by the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 17 February 2000, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5. Documents for the Commission can be accessed at the following Web site address: http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm

* * *

Conférence spéciale

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement durable, une conférence sur le thème "Des communautés humanitaires pour le XXIe siècle : Imaginer le possible - Vers une communauté pour tous", coparrainée par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Département de l'information et le Programme des Nations Unies sur le vieillissement (Département des affaires économiques et sociales), en collaboration avec l'International Council for Caring Communities, aura lieu le jeudi 10 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information officieuse à l'intention des États Membres sur les préparatifs de la trente-troisième session de la Commission de la population et du développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, se tiendra le jeudi 17 février 2000 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence 5. On peut obtenir les documents de la Commission à l'adresse Web suivante : http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 4 February 2000

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-second session 466th meeting

Adoption of the provisional agenda for the twenty-third session of the Committee [7]

The Committee adopted its provisional agenda for its twenty-third session.

Adoption of the report of the Committee on its twenty-second session [8]

The Committee adopted its draft report.

The Committee thus concluded its twenty-second session.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 4 février 2000

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-deuxième session 466e séance

Adoption de l'ordre du jour provisoire de la vingt-troisième session du Comité [7]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire de sa vingt-troisième session.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa vingt-deuxième session [8]

Le Comité adopte son projet de rapport.

Le Comité termine ainsi les travaux de sa vingt-deuxième session.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 2000

3rd meeting

The Council had before it the draft decisions contained in document E/2000/L.1

Draft decisions I and II

The Council adopted the draft decisions.

Draft decision III

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), the United States and India.

The Council then adopted the draft decision, as orally amended.

Draft decision IV

The Council adopted the draft decision.

Draft decision V

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Vladimir Sotirov (Bulgaria), informed the Council of the results of the consultations held under his chairmanship.

The Council adopted the draft decision.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 2000

3e séance

Le Conseil est saisi des projets de décision faisant l'objet du document E/2000/L.1

Projets de décision I et II

Le Conseil adopte les projets de décision.

Projet de décision III

Des déclarations sont faites par les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne), des États-Unis et de l'Inde.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de décision IV

Le Conseil adopte le projet de décision.

Projet de décision V

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Vladimir Sotirov (Bulgarie), informe le Conseil des résultats des consultations qu'il a présidées.

Le Conseil adopte le projet de décision.

Statements were made by the representative of the United States and by the observer for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

Draft decisions VI, VII and VIII

The Council adopted the draft decisions.

Impact of HIV/AIDS on peace and security in Africa

The Acting President, H.E. Mr. Bernd Niehaus (Costa Rica), drew the attention of the Council to a letter from the President of the Security Council addressed to the President of the Economic and Social Council (E/2000/4) on the impact of HIV/AIDS on peace and security in Africa.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union), Algeria and the Sudan

The Council decided to convene a meeting in the month of February to be briefed by the President of the Security Council on the issue and also decided to consider convening, in co-operation with the Security Council, later in the year, a partnership meeting on HIV/AIDS.

Venue of the fifteenth United Nations Regional Cartographic Conference for Asia and the Pacific

The Council decided to accept the offer from the Government of Malaysia to host the Conference in Kuala Lumpur from 10 to 14 April 2000 (document E/2000/5).

The observer for Malaysia made a statement.

Amendment of the terms of reference of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific

Following a statement by the representative of China, the Council decided to amend the terms of reference of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific to change the English spelling of Macau, China to Macao, China.

Other matters

The observer for the Republic of Korea made a statement.

The representative of Portugal made a statement (on behalf of the European Union).

Suspension of the session

The Acting President made a statement and suspended the organizational session for 2000.

Des déclarations sont faites par le représentant des États-Unis et l'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Projets de décision VI, VII et VIII

Le Conseil adopte les projets de décision.

Impact du VIH/sida sur la paix et la sécurité en Afrique

Le Président par intérim, S.E. M. Bernd Niehaus (Costa Rica), appelle l'attention du Conseil sur une lettre adressée au Président du Conseil économique et social par le Président du Conseil de sécurité (E/2000/4) sur l'impact du VIH/sida sur la paix et la sécurité en Afrique.

Les représentants du Portugal (au nom de l'Union européenne), de l'Algérie et du Soudan font des déclarations.

Le Conseil décide de convoquer une réunion en février lors de laquelle le Président du Conseil de sécurité fera un exposé sur la question. En outre, le Conseil décide d'examiner la possibilité de tenir une réunion de partenariat sur le VIH/sida plus tard dans l'année, en coopération avec le Conseil de sécurité.

Dates et lieu de la quinzième Conférence cartographique régionale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique

Le Conseil décide d'accepter l'offre du Gouvernement de la Malaisie d'accueillir la Conférence à Kuala Lumpur du 10 au 14 avril 2000 (document E/2000/5).

L'observateur de la Malaisie fait une déclaration.

Modification du mandat de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique

Après avoir entendu une déclaration du représentant de la Chine, le Conseil décide de modifier le mandat de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique en changeant l'ortographe anglais de "Macau, China" à "Macao, China".

Questions diverses

L'observateur de la République de Corée fait une déclaration.

Le représentant du Portugal fait une déclaration (au nom de l'Union européenne).

Suspension de la session

Le Président par intérim fait une déclaration et suspend la session d'organisation de 2000.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTERGOVERNMENTAL FORUM ON FORESTS

Fourth session — 4th meeting

Report on the work of the Working Groups

The Co-Chairmen of Working Group I and Working Group II reported on the progress of the work of their respective Working Groups.

International arrangements and mechanisms to promote the management, conservation and sustainable development of all types of forests (Category III) [5]

The Forum continued its consideration of the agenda item.

The presiding Co-Chairman of the Forum made an introductory statement on document E/CN.17/IFF/L.1.

Statements were made by the representatives of Portugal (on behalf of the European Union, as well as Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus, Malta and Turkey), Canada, China, the Russian Federation, the United States, New Zealand, Malaysia, the Republic of Korea, Brazil, Colombia, Cuba, Japan, the Czech Republic, Mexico and the Niger.

Statements were also made by the observers for Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China), Australia, Zambia (on behalf of the African Countries), Armenia, Norway, Poland, Papua New Guinea, Gabon, Senegal, Ecuador, Zimbabwe, Benin and Mali.

The observer for Switzerland also made a statement.

A statement was made by the observer of Greenpeace International, a non-governmental organization in general consultative status with the Economic and Social Council.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

FORUM INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES FORÊTS

Quatrième session — 4e séan

Rapport sur les travaux des groupes de travail

Les Coprésidents du Groupe de travail I et du Groupe de trav II font rapport sur l'état d'avancement des travaux de leur grou de travail respectif.

Arrangements et mécanismes internationaux visant à promouv la gestion, la conservation et le mise en valeur durable de tous types de forêts (Catégorie III) [5]

Le Forum poursuit l'examen de ce point de l'ordre du jour.

Le Coprésident qui préside le Forum fait une déclaration lin naire portant sur le document E/CN.17/IFF/L.1.

Des déclarations sont faites par les représentants du Portug (au nom de l'Union européenne ainsi que de la Bulgarie, de l'E tonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologn de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de Slovénie, de Chypre, de Malte et de la Turquie), du Canada, de Chine, de la Fédération de Russie, des États-Unis, de la Nouvell Zélande, de la Malaisie, de la République de Corée, du Brésil, la Colombie, de Cuba, du Japon, de la République tchèque, Mexique et du Niger.

L'observateur du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de Chine), de l'Australie, de la Zambie (au nom des États d'Afriqu de l'Arménie, de la Norvège, de la Pologne, de la Papouasi Nouvelle-Guinée, du Gabon, du Sénégal, de l'Équateur, Zimbabwe, du Bénin et du Mali font des déclarations.

L'observateur de la Suisse fait également une déclaration.

L'observateur de Greenpeace International (organisation n gouvernementale dotée du statut consultatif général auprès Conseil économique et social) fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Protocol to the 1979 Convention on Long-range Transboundary Air Pollution to Abate Acidification, Eutrophication and Ground-level Ozone. Gothenburg (Sweden), 30 November 1999

Signature: Belgium (4 February 2000)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphériq transfrontière à longue distance, relatif à la réduction de l'aci fication, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique. Gö borg (Suède), 30 novembre 1999

Signature : Belgique (4 février 2000)

AVIS

Exhibition

On the occasion of the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, the official opening of the International Students Design Exhibition entitled "Integrated Communities: A Society for All Ages" will take place on Thursday, 10 February 2000, at 12.30 p.m. in the first basement of the Secretariat Building (near the Viennese Café).

* * *

Special event

On the occasion of the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, there will be a demonstration to launch the Internet accessible United Nations database on public policies on ageing on Friday, 11 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9. The demonstration, co-sponsored by the United Nations Programme on Ageing, Department of Economic and Social Affairs, and the Permanent Mission of the Netherlands, will be made by Mr. Alexandre Sidorenko, United Nations Programme on Ageing (DESA), Dr. Peter Pennekamp, Director-General for Social Welfare and International Affairs of the Ministry of Public Health, Welfare and Sports of the Netherlands, and Mr. Ad Raaijmakers, Amsterdam Free University. Members of delegations to the thirty-eighth session of the Commission, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February 2000 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Djibouti
H.E. Mr. Roble Olhaye

Asian States:
Brunei Darussalam
H.E. Mr. Jemat Haji Ampal

AVIS

Exposition

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement social, l'ouverture officielle de l'exposition internationale de dessins d'étudiants, intitulée "Les communautés intégrées : une société pour tous les âges", aura lieu le jeudi 10 février 2000 à 12 h 30 au premier sous-sol du bâtiment du Secrétariat (près du Café viennois).

* * *

Activité spéciale

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement social, la base de données des Nations Unies sur les politiques d'intérêt général se rapportant au vieillissement, qui est accessible sur l'Internet, sera présentée le vendredi 11 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9. La démonstration, coparrainée par le Programme des Nations Unies sur le vieillissement (Département des affaires économiques et sociales) et la Mission permanente des Pays-Bas, sera faite par M. Alexandre Sidorenko, Programme des Nations Unies sur le vieillissement (DAES), M. Peter Pennekamp, Director général pour le bien-être social et les affaires internationales du Ministère de la santé publique, du bien-être et des sports des Pays-Bas, et M. Ad Raaijmakers (Amsterdam Free University). Les membres des délégations participant à la trente-huitième session de la Commission, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février 2000 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Djibouti
S.E. M. Roble Olhaye

États d'Asie :
Brunéi Darussalam
S.E. M. Jemat Haji Ampal

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. André Erdös

Latin American and Caribbean States:
Suriname
H.E. Mr. Subhas Chandra Mungra

Western European and other States:
Monaco
H.E. Mr. Jacques Louis Boisson

États d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. André Erdös

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Suriname
S.E. M. Subhas Chandra Mungra

États d'Europe occidentale et autres États :
Monaco
S.E. M. Jacques Louis Boisson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-26925